

**Zeitschrift:** Der Kreis : eine Monatsschrift = Le Cercle : revue mensuelle  
**Band:** 35 (1967)  
**Heft:** 6

**Artikel:** Hypnos ; Siesta  
**Autor:** Andreas, Friedhelm  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-567263>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 05.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## HYPNOS

*Geliebter Endymion, unsterblich  
Im Schlaf, den die Göttin dir gewann,  
Ruhend im Pantheon des Mondlichts,  
Ein unverwesliches, unbegreifliches,  
Edles, adoleszentes Aas . . .  
Bewacht es mir, Schakale, gut!*

*Nun, er schweigt, doch ich hebe die Stimme:  
Seine Neigung ist Aufwand mir wert.  
Hör', Tagversäumender, Traumverwandler,  
Nächtlicher Arkaden-Atlas,  
Karyatide halb, halb Ephebe,  
Und alles ohne Marmorverschleiß.*

*Auf, du Zwilling des Aktäon,  
Obschon nie bewusst du Selene belauscht,  
Keusch Begehrter, keusch Besessener,  
Keusch auch Verwandelter und Gehörnter,  
Unversehrt, aber tödlich Geliebter,  
Auf, Endymion, Jüngling im Mond.*

*O Macht der Dodekaphonie:  
Seht den geöffneten Sarkophag,  
Mit meinen Notensäulen gesprengt,  
Und im Halbrund die Hyänen,  
Heisere Hunde —: Rühmen, das ist's . . .  
Meine Getreuen, bewacht ihn mir gut!*

*Nun gilt's ein letztes Erkennen zu wagen.  
Erwache, Endymion, Jüngling im Mond.  
Hebe dich aus dem abgründigen Schlaf  
Als dein eigener Versucher träumend empor.  
Träum und erwache. Diesmal versuche  
Durch deine Gegenwart Hypnos, den Gott.*

*Friedhelm Andreas*

## SIESTA

*Klippen und Meer sicht' ich,  
Gischt, der an Marmor erhitzt,  
Trete zugleich in die Fusstapfen  
Stolzer Bewohner der Sonne,  
Stürze längs steiniger Sohlen  
Glühenden Sinnes gen Himmel,  
Haste hernach in die Brandung,  
Komm' dann am Ufer zu Fall.*

*Neben mir, goldhäutig, schamlos,  
Du, mein Freund, der du mich liebst,  
Mir meine Finger befeuchtest,  
Achtlos sein willst wie ein Leib,  
Der eine Angel verlängert,  
Nicht aus Gelüst gekrümmt  
Oder zur Tarnung des Hakens,  
Sondern als Kreatur leidend.*

*Nun, ich entdecke Bewegung,  
Gleissen, Gedränge in Haaren,  
Fange mir Fischerwonnen.  
Wo meine Blicke verankert,  
Rund um der Brust rote Bojen,  
Werf' auch die Lippen ich aus,  
Ziehe mit flinker Zunge  
Noch deinen Nabel ins Netz.*

*Freund, hiess Galeere man dich?  
Wurde ich Sklave geheissen?  
Oh, wir verschliefen die Namen,  
Riefen uns so wie das Glück.  
Rücken an Rücken geschweisst,  
Wehren wir tags fremder Neugier.  
Nachts von der Fron kurz erlöst,  
Wissen wir nur von uns selbst.*

*Friedhelm Andreas*